

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Приволжский исследовательский медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(ФГБОУ ВО «ПИМУ» Минздрава России)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Богомолова Е.С.

«01» февраля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Название дисциплины: **ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК**

Специальность: **37.05.01 КЛИНИЧЕСКАЯ ПСИХОЛОГИЯ**

Квалификация: **КЛИНИЧЕСКИЙ ПСИХОЛОГ**

Кафедра: **ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Форма обучения: **ОЧНАЯ**

Нижний Новгород
2024

Рабочая программа разработана в соответствии с ФГОС ВО по специальности 37.05.01 Клиническая психология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 26 мая 2020 г. №683.

Разработчики рабочей программы:

Савенкова Светлана Рудольфовна, к. и. н., доцент кафедры иностранных языков

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 4 от 3.12. 2023 г.

Заведующий кафедрой иностранных языков,
к.филол.н., доцент

 /Мацкевич Е.Э./

«3» 12 2023 г.

СОГЛАСОВАНО:
И.о. начальника УМУ


подпись / Василькова А.С./

«01» февраля 2024 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

1.1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование основ терминологической подготовки будущих специалистов, сознательного и грамотного применения медицинских терминов на латинском языке, а также терминов греко-латинского происхождения на русском языке.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций: УК-4, УК-5.

1.2. Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представления об общезыковых закономерностях, характерных для европейских языков, и об органической связи современной культуры с античной культурой и историей;

- приобретение студентами знаний латинской грамматики, которые требуются для понимания и грамотного использования терминов на латинском языке;

- научить студентов грамотно употреблять анатомические и гистологические термины;

- научить студентов анализировать клинические термины, определять общий смысл термина на основании знания смысла отдельных его компонентов, составлять термины по данным значениям;

1.3. В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

- латинский алфавит, правила произношения и ударения;
- элементы латинской грамматики, необходимые для понимания и образования медицинских терминов;
- типологические особенности терминов в анатомической и клинической терминологии;
- способы и средства образования терминов в анатомической и клинической терминологии;

уметь:

- читать и писать на латинском языке;
- переводить с латинского языка на русский и с русского на латинский анатомические и клинические термины;
- определять общий смысл клинических терминов в соответствии с продуктивными моделями;

владеть:

- навыками чтения и письма и на латинском языке медицинских терминов;
- навыками перевода с русского на латинский и с латинского на русский язык анатомических и клинических терминов;
- навыками анализа клинических терминов и составления дефиниций к ним.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО организации

2.1. Дисциплина является элективной и относится к вариативной части (формируемой участниками образовательных отношений) Блока 1 ООП ВО (индекс В2.О.1).

Дисциплина изучается в 3 семестре на 2 курсе обучения.

2.2. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами/практиками:

- 1) русский язык,

- 2) иностранный язык
- 3) анатомия
- 4) биология

2.3. Изучение дисциплины необходимо для знаний, умений и навыков, формируемых последующими дисциплинами/практиками:

- 1) неврология;
- 2) психология;
- 3) клиническая психология;
- 4) психиатрия;
- 5) профессиональные дисциплины.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных (УК) компетенций:

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны		
				знать	уметь	владеть
1	УК-4.	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1ук-4. Применение современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.	- модели образования однословных, сложных мотивированных клинических терминов;	- конструировать клинические термины из терминологических элементов по продуктивным моделям;	- навыками конструирования клинических терминов из терминологических элементов по продуктивным моделям;
2	УК-5.	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1ук-5. Анализ и учет разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.	- лексический минимум в объеме 500 терминологических единиц и терминологических элементов; - использовать в	- использовать не менее 500 терминологических единиц и терминологических элементов; - использовать профессиональной деятельности	- основными понятиями терминоведения (термин, терминосистема, терминологическая модель, терминологический элемент и др.); - минимумом специальных

				профессиональной деятельности и специальные медицинские выражения в устной и письменной коммуникации.	специальные медицинские выражения в устной и письменной коммуникации.	Х медицинских выражений на латинском языке.
--	--	--	--	---	---	---

4. Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	УК-5	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии.	1. Характеристика дисциплины, ее место и роль в системе получаемых знаний. 2. Термин. Номенклатурное наименование. Терминология и система понятий. Основные разделы медицинской терминологии. 3. История латинского языка. Вклад латинского и древнегреческого языков в формирование медицинской и фармацевтической терминологии, мировой культуры.
2	УК-4	Фонетика	1. Латинский алфавит. Звуки и буквы латинского языка. Особенности произношения гласных, дифтонгов, согласных и буквосочетаний. 2. Долгота и краткость слога. Правила постановки ударения.
3	УК-4 УК-5	Грамматика Структура сложного медицинского термина	1. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного: род, число, падеж, склонение. Пять склонений существительных. Словарная форма имени существительного. 2. Имя прилагательное. Грамматические категории имени прилагательного: род, число, падеж, склонение. Согласование прилагательного с существительным. Две группы прилагательных и их характерные признаки. 3. Синтаксис именной словосочетания: согласованное и несогласованное определение 4. Порядок слов в сложном медицинском термине.
4	УК-4	Терминообразование и словообразование	1. Клиническая терминология. Общее представление о терминологии естественнонаучных и медико-биологических дисциплин.

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	УК-5	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии.	1. Характеристика дисциплины, ее место и роль в системе получаемых знаний. 2. Термин. Номенклатурное наименование. Терминология и система понятий. Основные разделы медицинской терминологии. 3. История латинского языка. Вклад латинского и древнегреческого языков. в формирование медицинской и фармацевтической терминологии, мировой культуры.
2	УК-4	Фонетика	1. Латинский алфавит. Звуки и буквы латинского языка. Особенности произношения гласных, дифтонгов, согласных и буквосочетаний. 2. Долгота и краткость слога. Правила постановки ударения.
	УК-5	ие в клинической терминологии	2. Строение многословных клинических терминов. Продуктивные словообразовательные модели. 3. Общие понятия терминологического словообразования. Типы терминоэлементов. 4. Использование словообразовательных элементов при конструировании клинических терминов

5. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость (АЧ) по семестрам 3 семестр
	объем в зачетных единицах (ЗЕ)	объем в академических часах (АЧ)	
Аудиторная работа, в том числе	1,2	44	44
- лекции (Л)			
- лабораторные практикумы (ЛП)			
- практические занятия (ПЗ)	1,2	44	44
- семинары (С)			
Самостоятельная работа обучающегося (СРО)	0,8	28	28
Промежуточная аттестация (зачет):			зачет
Общая трудоемкость	2,0	72	72

6. Содержание дисциплины

6.1. Разделы дисциплины и виды учебной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной работы* (в АЧ)					
		Л	ЛП	ПЗ	С	СРО	всего
1	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии.	-	-	1.0	-	2	3
2	Фонетика	-	-	1.0	-	2	3
3	Грамматика. Структура сложного медицинского термина	-	-	22	-	12	34
4	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии	-	-	20	-	12	32
Итого:				44		28	72

*Л – лекции, ЛП – лабораторный практикум, ПЗ – практические занятия, С – семинары, СРО – самостоятельная работа обучающегося

6.2. Тематический план видов учебной работы

6.2.1. Тематический план лекций не предусмотрен учебным планом

№ п/п	Наименование тем лекций	Объем, в АЧ
		3 семестр
1	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии. Латинский алфавит. Правила чтения и ударения	2
2	Имя существительное. Имя прилагательное. Словарная форма. Грамматические категории. Структура сложного анатомического термина.	2
3	Особенности употребления существительных и прилагательных III склонения. Сравнительная и превосходная степень прилагательных.	2
4	Клиническая терминология. Структурные типы клинических терминов. Некоторые общие понятия терминологического словообразования. Понятие о терминоэлементе (ТЭ). Греко-латинские дублетные и одиночные ТЭ, обозначающие органы, части тела, учение, науку, метод диагностического обследования, лечение, болезнь.	2
5	Словообразование в клинической терминологии. Префиксация. Латинские и греческие приставки.	2
Итого:		10

6.2.2. Тематический план лабораторных практикумов не предусмотрен учебным планом.

6.2.3. Тематический план практических занятий не предусмотрен учебным планом.

6.2.4. Тематический план семинаров.

№ п/п	Наименование тем семинаров	Объем, в АЧ
		3 семестр
1	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии. Латинский алфавит. Правила чтения и ударения	2
2	Имя существительное. Грамматические категории, словарная форма имени существительного. 5 склонений существительных. Склонение существительного в формах единственного и множественного числа.	2
3	Структура анатомического термина. Согласованное и несогласованное определение. Имя существительное в структуре сложного анатомического термина.	2
4	Имя прилагательное. Грамматические категории. Две группы прилагательных. Словарная форма. Определение основы и склонения прилагательных. Склонение прилагательных в формах единственного и множественного числа.	2
5	Имя прилагательное в структуре сложного анатомического термина. Согласованное определение. Принципы согласования прилагательных с существительными.	2
6	Степени сравнения имен прилагательных. Особенности образования, склонения и употребления прилагательных в сравнительной степени в анатомической терминологии.	2
7	Превосходная степень прилагательных и особенности ее употребления в анатомической терминологии.	2
8	Приставки в анатомической терминологии. Субстантивированные прилагательные	2
9	3-е склонение имен существительных. Основные особенности. Типы 3-го склонения.	2
10	Родовые признаки, характер изменения основы существительных мужского рода 3 склонения. Наименование мышц по их функции.	2
11	Родовые признаки, характер изменения основы	2

	существительных женского и среднего рода 3 склонения.	
12	Рубежное тестирование. Подготовка к контрольной работе.	2
13	Цикловая контрольная работа по анатомо-гистологической терминологии.	2
14	Клиническая терминология. Клинические термины – простые и простые производные слова. Термины - словосочетания.	2
15	Некоторые общие понятия терминологического словообразования. Осново(слово)сложение. Понятие о терминоэлементе (ТЭ). Свободные и связанные ТЭ. Греко-латинские дублетные и одиночные ТЭ, обозначающие органы, части тела, учение, науку, метод диагностического обследования, лечение, болезни.	2
16	Словообразование в клинической терминологии (продолжение). Греко-латинские дублетные и одиночные ТЭ, обозначающие органы, ткани, физические свойства, качества, другие признаки, патологические изменения органов и тканей, виды оперативных вмешательств, приемов.	2
17	Словообразование в клинической терминологии (продолжение). Греко-латинские дублетные и одиночные ТЭ, обозначающие секреты, выделения, физические свойства, качества, функциональные и патологические состояния и процессы.	2
18	Словообразование в клинической терминологии (продолжение). Греко-латинские дублетные и одиночные ТЭ, обозначающие различные физические свойства, качества, отношения и др. признаки, физиологические и патологические состояния и процессы.	2
19	Словообразование в клинической терминологии (продолжение). Префиксация. Латинские и греческие приставки.	2
20	Рубежное тестирование. Подготовка к цикловой контрольной работе.	

21	Цикловая контрольная работа по клинической терминологии.	2
22	Зачет по курсу латинского языка.	2
Итого:		44

6.2.5. Виды и темы самостоятельной работы обучающегося

№ п/п	Наименование вида и тем самостоятельной работы	Объем, в АЧ
		3 семестр
1	Работа с электронными образовательными ресурсами по терминологическим разделам курса латинского языка, размещенными на образовательном портале Университета	6
2	Проработка учебной литературы по заданной теме.	4
3	Выполнение домашних заданий, работа с латинско-русским и русско-латинским словарем, с таблицами и схемами по тематике терминологического цикла	10
4	Выполнение домашних контрольных работ и тестовых заданий с использованием программного обеспечения.	4
5	Подготовка к контрольным работам и зачету по терминологическим разделам курса латинского языка	4
Итого:		28

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

№ п/п	№ семестра	Формы контроля		Наименование раздела дисциплины	Коды компетенций	Оценочные средства		
						виды	кол-во контрольных вопросов	кол-во вариантов тестовых заданий
1	3	Текущий	Контроль освоения темы	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской	УК-5	Тест	20	неограниченно

				терминологии.				
			Контроль самостоятельной работы обучающегося	Фонетика	УК-4	Индивидуальный опрос	20	15
2	3	Рубежный	Контроль освоения темы	Грамматика.	УК-4 УК-5	Тест	20	неограниченно
			Контроль самостоятельной работы обучающегося	Структура сложного медицинского термина	УК-4 УК-5	Контрольная работа	15	10
3	3	Рубежный	Контроль освоения темы	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии	УК-4 УК-5	Тест	20	неограниченно
			Контроль самостоятельной работы обучающегося	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии	УК-4 УК-5	Контрольная работа	20	10
4	3	Промежуточная аттестация	Зачет		УК-4 УК-5	Тест	30	Неограниченно
						УК-4 УК-5	Контрольные зачетные задания	25

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (печатные, электронные издания, интернет и другие сетевые ресурсы)

8.1. Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям	Количество экземпляров	
		на кафедре	в библиотеке
1.	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. – 4-е изд., стер. – М.: Шико, 2022. – 448 с.: ил.	-	https://pimunn.ru/lib

8.2. Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям	Количество экземпляров	
		на кафедре	в библиотеке

1.	Большой энциклопедический словарь медицинских терминов : более 100 тысяч терминов / Э. Г. Улумбеков; Улумбеков, Эрнст Галимович. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 2263 с.	-	2
2.	Бахрушина, Л. А. Латинско-русский и русско-латинский словарь наиболее употребительных анатомических терминов : учебное пособие / Л. А. Бахрушина, В. Ф. Новодранова; Бахрушина Л. А. ; Новодранова В. Ф. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2007. - 288 с.	-	7
3.	Кондратьев, Д. К. Латинский язык в 3 ч. Ч. 3 Клиническая терминология : пособие для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по специальности 1-79 01 01 «Лечебное дело» / Д. К. Кондратьев, Е. Н. Хомич, О. С. Заборовская ; Д. К. Кондратьев, Е. Н. Хомич, О. С. Заборовская. – 2-е изд. – Гродно : ГрГМУ, 2021. – 212 с [электронный ресурс]		nbk.pimunn.net/MegaPro/Web/SearchResult/ToPage/1

8.3. Электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины

8.3.1. Внутренняя электронная библиотечная система университета (ВЭБС)

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Количество пользователей
1	Внутренняя электронно-библиотечная система (ВЭБС) ПИМУ	Труды сотрудников ПИМУ (учебники, учебные пособия, сборники задач, методические пособия, лабораторные работы, монографии и др.)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства Режим доступа: http://nbk.pimunn.net/MegaPro/Web	Не ограничено

8.3.2. Электронные образовательные ресурсы, приобретаемые университетом

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Количество пользователей
1	ЭБС "Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза" (www.studmedlib.ru)	Ельцова Е. Ф., Латинский язык и основы терминологии клинической психологии: учебное пособие. [электронный ресурс]. М.: Кнорус, 2020	необходима индивид. регистрация	по числу студентов

8.3.3. Ресурсы открытого доступа

№	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа
1	Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ) http://feml.scsml.rssi.ru/feml	Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ) входит в состав единой государственной информационной системы в сфере здравоохранения в качестве справочной системы.	с любого компьютера и мобильного устройства, находящегося в сети Интернет
2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU https://elibrary.ru/defaultx.asp	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций, в том числе электронные версии российских научных журналов.	— // —
3	Научная электронная библиотека открытого доступа КиберЛенинка https://cyberleni	Полные тексты научных статей с аннотациями, публикуемые в научных журналах России и ближнего зарубежья	— // —

	nka.ru/about		
4	Электронный каталог Российской государственной библиотеки (РГБ) http://sigla.rsl.ru	Электронный каталог Российской государственной библиотеки (РГБ).	— // —

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

9.1. Перечень помещений, необходимых для проведения аудиторных занятий по дисциплине:

1) 5 учебных комнат для проведения групповых практических занятий и семинаров : учебный корпус № 3 ул. Медицинская, 1.

9.2. Перечень оборудования, необходимого для проведения аудиторных занятий по дисциплине.

- 1) ноутбук для проведения лекционных занятий (1 шт.);
- 2) набор таблиц по грамматическим разделам дисциплины;
- 3) оргтехника (для размножения учебных материалов);
- 4) доски аудиторные маркерные (2 шт.), меловые (3 шт);
- 5) мебель (ученические столы и стулья) в 5 аудиториях для практических занятий не менее чем на 30 человек.